

Mari-Lah Puji Tuhan



M A R I - L A H P U J I

T U H A N

Lagu-Lagu Lughat Pattani

PATTANI MALAY HYMNS

(Romi Edition)

1977

Index English Hymns (1)-(2)

Index First Lines + (3)-(6)

Thai Numbers

1

Doxology

Puji-lah ka Tuhan yang Sa.
Dia turun rahmat semua -nya.
Malaikat pun pakat puji
Bapa, Anak, dan Roh Suci.

Amin

1. Ya Tuhaniku, aku hairan melihat
Semua barang hak Tuhan beri jadi,
Waktu aku lihat bintang berchahaya
Dan kuasa-mu seluroh dunia.

Chorus Aku menyanyi dalam jiwa-ku,
Tuhan Allah mahabesar!
Aku menyanyi dalam jiwa-ku,
Tuhan Allah mahabesar!

2. Waktu ku ingat Tuhan kaseh ka-ku,
Turun di-Shurga mati ganti-ku,
Oh, hairan-lah! Almaseh korban diri,
Darah dia beri hati-ku suchi.

3. Waktu Almaseh pada Hari Kiamat
Mari ambek hamba Dia ka Shurga,
Puak aku nak sujud dan nak sembah
Dengan kata Tuhan mahabesar!

Break Thou the Bread of Life 3

1. Minta beri makanan ka-jiwa ku
Serupa Rabbi chobek beri roti tu.
Tekah aku bacha dalam kitab tu
Rabbi sendiri kechek dengan ku.
2. Bagi perkataan hak beri hidup,
Beri aku ni paham perkara sulit.
Baru-lah luchut ikatan hati
Baru-lah dok senang dengan Rabbi.
3. Ya Roh Tuhan turunlah kuasa-mu
Beri mata hati-ku nampak terang.
Beri terima hak benar di-ayat ni,
Beri buleh dok rapat dengan Rabbi.

4 All Hail the Power of Jesus' Name

- 1 Berkuasa-lah nama Isa
Malaikat pun puji,
. Kata Isa jadi Rabbi, Raja mahabesar.
Kata Isa jadi Rabbi, Raja mahabesar.
2. Manusia patut sembah-lah
Juru selamat ni.
Beri Dia masok merentah di-dalam hati-nya.
Beri Dia masok merentah di-dalam hati-nya.
3. Orang berdosa terima-lah
Kasihan hak Isa.
Serah-lah serba serubi-mu, sujud ka-Dia tu.
Serah-lah serba serubi-mu, sujud ka-Dia tu.
4. Beri semua bangsa tahu kata
Isa korban diri,
Hidup kelek untok kita, naik tempat mulia^{-tu}
Hidup kelek untok kita, naik tempat mulia^{-tu.}

1. Aku harap sunggoh pada
Darah Isa hak suchi tu.
Aku pun bergantong dengan
Nama Isa yang Sa saja.

Chorus Isa banding dengan batu
 Aku dudok kejap somor.
 Orang lain ta'leh harap.

2. Masa gelap ada jahat
Aku pun gi chari Isa.
Masa ribut aku selamat
Isa beri semperna hati.

3. Isa bersumpah berjanji
Darah Dia tebus aku.
Tekah ada merbahya
Ku ta'takut, Isa jaga.

4. Masa Isa turun mari
Serunai bunyi dalam awan.
Aku dok nanti sambut Dia,
Baju ku pun sinar banar.

6 Puji-lah Akan Allah Jiwa-Ku

1. Puji-lah akan Allah, jiwa-ku!

Segala yang di-dalam diri-ku puji-lah

Akan Nama-nya yang kudus itu.

Memuji-lah akan Allah jiwa-ku, jangan
Lupa segala kebajikan-nya.

Chorus Puji Tuhan serua sakalian 'alam,
Juru selamat manusia,
Tuhan yang berkasehan!
Malaikat di-Shurga menyanyi
Pujian abadi kapada Tuhan kita Isa.

2. Puji-lah akan Allah, jiwa-ku!

Yang mengampuni segala kesalahan-mu,

Sembahkan segala penyakit-mu.

Menebus nyawa-mu dari pada Neraka,

Berkat kemurahan dan rahmat-nya.

3 Kemurahan-nya kapada kita

Orang yang senentiasa ikut jalan-nya,

Sabagai langit itu tinggi-nya.

Dan ajaib-lah kaseh Tuhan sa-bagai Bapa

Kepada sakalian anak-nya.

1. Siapa dia, budak itu,
Dudok tidur dekat ihu?

Chorus Ia-lah Isa Almaseh
 Pada kita.Dia kaseh.
 Mari orang berdosa,
 Minta-lah ampun pada Dia.

2. Siapa dia, orang ini
Suroh penyakit hilang gi?
3. Siapa dia, orang ini
Hak beri hidup orang mati?
4. Siapa dia, atas kayu?
Dia tanggong dosa aku.
5. Siapa dia, hidup samula,
Bangun tubit kubor pula?
6. Siapa dia, naik ka-Shurga,
Nak turun balek dengan mulia?

God Will Take Care of You

1.. Adek beradek jangan takut-lah!
Tuhan nak jaga mu.
Dalam pelindongan kaseh-nya
Tuhan nak jaga mu.

Chorus Tuhan nak jaga mu
 Hari-2, sampai mati,
 Tuhan nak jaga mu
 Tuhan nak jaga mu.

2. Tekah mu kena kerija berat
Tuhan nak jaga mu.
Tempat bahya pun Dia beri selamat
Tuhan nak jaga mu.
3. Minta-lah dengan Nama Rabbi,
Tuhan nak jaga mu.
Barang mu berkhanda Dia beri,
Tuhan nak jaga mu.
4. Penchobaan sa-tara mana pun,
Tuhan nak jaga mu.
Bergantong-lah kepada Isa,
Tuhan nak jaga mu.

1. Orang betina berdosa
 Mari nak chedok ayer,
 Nak makan ayer tu beri kenyang
 Dahaga di-dalam-nya ta'hilang
 Sebab hati dia susah, susah, susah.

2. Isa Almaseh dok nanti
 Urang betina tu.
 Walau dia tahu mek ni jahat
 Isa nak tulong beri dia selamat,
 Beri dia hidup baru, baru, baru.

3. Isa pun kata ka-dia,
 "Ayer telaga ni,
 Mu makan, tetapi-nya ta'chukup,
 Baik minta di-Aku ayer yang hidup,
 Pas, hati-mu nak senang, senang, senang!"

4. Ayer yang hidup tu misal
 Ma'ana-nya Roh Isa
 Dia janji nak hantar Roh Dia tu
 Jadi mata ayer dalam hati-mu,
 Nak beri mu hidup sa-lama-2-nya.

cont.

9 cont.

5. Mari minta' dengan Isa
Ayer yang hidup tu.
Mengaku kesalahan dan taubat,
Perchaya ka-Isa Juru Selamat,
Tentu Isa nak tulong, tulong, tulong.

6. Isa pun ada kuasa
Nak tulong manusia
Dia mati nak tanggong kesalahan-mu,
Lepas tu Dia hidup kelek baru.
Almaseh Juru beri Selamat tu.

7. Roh Isa itu nak masok
Dok dalam hati-mu.
Nak beri mu mengenal Tuhan Bapa,
Nak beri mu mengikut perentah-nya,
Nak beri mu hidup sa-lama-2-nya.

Chorus. Sa-orang dok di-Jariko, Che' Zakai,
Sa'orang dok di-Jariko, Che' Zakai,
Dia jahat, ta'ada sain,
Suka tipu orang lain,
Tapi Isa nak tulong orang macham ni.

1. Isa nak jalan kut bandar Jariko tu,
Orang ramai berhimpun mari nak tengok Dia
Pas Zakai nak gi naik
Pohon kayu, nya kata, "Baik !
Nak keleh Isa jalan lalu kut ni !"
2. Isa pun suroh ka-Zakai, "Turun-lah mu!
Sebab Aku nak berhenti dudok di-rumah mu! "
Orang ramai dok dekat
Kata, "Zakai tu jabat !
B'apa Tuan Guru kesiang ka-dia?"
3. Pas, Zakai mengaku semua kesalahan dia.
Kata Isa ka-orang ramai tu, "Dengar-lah!"
Aku chari orang sesat,
Nak beri dema selamat,
Hai Zakai! Mu selamat sejahtera-lah!"

1. Mari dengar adek kakak lagu kaseh,
Kaseh lebeh pada kaseh dunia ni.
Pada masa saya salah serta berdosa
Tuhan saya sudah tunjok kaseh-nya.

Chorus Isa mati-lah! Saya ampun dah!

Dia hidup balek jadi raja-ku!
Isa mati-lah! Saya ampun dah!
Dia hidup balek jadi raja-ku!

2. Mari dengar adek kakak lagu kaseh,
Isa tidak tinggal saya, hambe Dia.
Dia hantar Roh hak Dia kelek mari,
Dudok pimpin hati saya, anak Dia.

3. Mari dengar adek kakak lagu kaseh,
Isa sudah jamin tuboh saya ni.
Tidak ada satu kuasa dunia akhirat
Buleh rebut saya daripada Dia.

Into the Hands

12

Serah-lah hati ka-tangan Almaseh,
Tangan berluka sebab dosa-mu,
Tangan berkuasa menjaga, menulong,
Serah-lah hati-mu.

13

Isa mati-lah ganti-ku,
Isa mati-lah ganti-ku,
Sunggoh Isa kasehkan aku,
Sebab mati-lah ganti-ku.

Isa mati-lah ganti-mu,
Isa mati-lah ganti-mu,
Sunggoh Isa kasehkan kamu,
Sebab mati-lah ganti-mu.

1. Isa kasehkan aku,
Kitab Allah royat tu.
Isa mati di-kayu
Kerana tanggong dosa-ku.

Chorus Ya, Isa kaseh,
Ya, Isa kaseh,
Ya, Isa kaseh,
Sunggoh-lah kaseh-ku.

2. Sudah mati-lah Isa,
Pintu Shurga terbuka.
Dosa-ku di-ampunkan,
Kerana Isa kasehkan.

1. Aku saperti kebun Tuhan.
Hati-ku ada tanaman.
Tuhan Dia buleh nampak apa
Dalam kebun tu?
2. Orang kelakuan berkarut,
Rumput dan lalang panjang dah.
Orang yang tanam chita jahat,
Dosa buah-nya.
3. Shaitan pun suka buat khianat
Dalam kebun hak Tuhan ni.
Kita ta'ada kuasa chukup
Nak hambat dia gi.
4. Ada-lah satu juru tulang
Tuhan beri kapada mu.
Dia nak hambat Shaitan tubit
Dalam hati-mu.
5. Minta-lah Tuhan hantar Dia
Masok ka-dalam hati-mu!
Dia nak lerah kebun Tuhan,
Jaga buah-nya.

1. Teriak-lah, adek kakak-ku!
Hari kiamat tentu nak sampai.
Taubat-lah pada hari ni,
Jangan tanggoh! Jangan tanggoh!

Chorus Dengar-lah pada Isa Almaseh!
Ni-lah perkataan Dia.
Mu kena taubat dan perchaya.
Jangan tanggoh! Jangan tanggoh!

2. Teriak-lah, adek-kakak-ku!
Hari kiamat ada hukuman.
Taubat-lah pada hari ni,
Mu nak selamat! Mu nak selamat!

1. Tuhan ia-lah gembala-ku,
Dia beri aku kenyang.
Dia bawa-ku beri rehat-lah
Di-tepi sungai-nya.

2. Hati-ku Dia beri suchi-lah.
Dia pimpin aku gi
Mengikuti jalan hak betul
Kerana Nama-nya.

3. Sunggoh-pun dalam chelah maut
Aku ta' takut-lah !
Tuhan ada beserta-ku,
Ku bawah tungkat-nya.

4. Tentu ku terima rahmat-nya,
S'omor hayat-ku,
Pas, ku nak dudok rumah Dia
Sa-lama-2-nya.

1. Hai Baitlahim kampong kechik,
Kamu senyap sunyi.
Dalam semua rumah-mu
Orang tidur sedap.
Tetapi malam ini
Sampai dah Raja mu.
Beru turun ka-dunia,
Juru Selamat mu.

2. Isa Almaseh turun dah,
Jadi ma' nusia.
Anak ma' nusia ni buleh
Tanggong dosa kita.
Mari-lah adek kakak
Dengan bersuka ria,
Terima Juru Selamat-mu,
Sujud hormat ka-Dia !

1. Hai malaikat dari Shurga,
Turun nyanyi lagu mu!
Khabar baik pada kita,
Isa sudah datang-lah.

Chorus Mari, mari, mari sembah
 Raja baru jadi!
 Mari, mari, mari sembah
 Raja baru jadi!

2. Hai gembala, dok di-padang
Jaga kambing, biri mu!
Tuhan sudah turun mari
Dengan tuboh manusia.

3. Hai manusia, mari taubat,
Minta ampun dosa mu!
Juru tulong beri selamat
Sudah sampai untok mu!

1. Malam suchi, senyap sunyi,
Rabbi tu lahir dah.

Ibu Isa dok pondong dia,
Hak yang suchi dari Shurga.
Tidur jendera-lah! (2)

2. Malam suchi, senyap sunyi,
Chahaya-nya suloh turun.

Puak hakpera kawan biri tu,
Dengar khabar malaikat seru.
Juru Selamat mari. (2)

3. Malam suchi, senyap sunyi,
Almaseh turun dah.

Tuhan nak ambek perentah Dia,
Nak mati tebus manusia,
Beri kita hidup baru. (2)

4. Malam suchi, senyap sunyi,
Semua tu sujud turun,

Nak beri hormat ka-budak tu
Hak dok tidur di-kandang lembu.
Song patut kita puji. (2)

1. Suka ria manusia !

Rabbi turun mari !

Pakat-lah sambut Isa

Beri masok dalam hati.

Pakat nyanyi lagu, pakat nyanyi lagu,

Pakat nyanyi, nyanyi lagu suka ria.

2. Suka ria manusia !

Isa mari merentah.

Puji-lah, hai manusia,

Bendang, bukit, bandar, kampong.

Pakat puji Isa, pakat puji Isa,

Pakat puji Isa sa-rata dunia.

3. Isa turun nak beri selamat

Daripada dosa.

Nak beri hilang kesakitan

Dan segala kesusahan,

Isa nak beri selamat, Isa nak beri selamat,

Isa Juru Selamat hak manusia.

cont.

21 cont.

4. Dengan keadilan Isa
Nak merentah rayat dia.
Kebaikkan hak Isa,
Kesiang belas, kasehan-nya,
Beri kita hairan, beri kita hairan,
Isa kasch ka-kita s'omor-2.

Chor.1 Ada-lah budak(2), baru beranak(2),
Tuhan beri(2), Anak Dia yang Satu.

1. Dia nak pikul tanggongan hak kita,
Anak yang Satu hak Tuhan.

Chor.2 Hallelujah, hallelu (4).

2. Pas Nama Dia orang nak panggil Raja
Yang bijaksana hak Tuhan.

Chor.1. Ada-lah budak.....

3. Pas Nama Dia orang nak panggil Tuhan
Yang mahakuasa atas kita.

Chor.2. Hallelujah, hallelu.....

4. Pas Nama Dia orang nak panggil Bapa
Dia ta'ada awal, akhir ta'ada.

Chor.1. Ada-lah budak.....

5. Pas Nama Dia orang nak panggil Raja
Hak beri rayat dia selamat.

Chor.1. Ada-lah budak.....

Chor.2. Hallelujah, hallelu.....

1. Isa ma'af ka-setru,
Puak bunoh dia tu.
Tengah mati di-kayu
Ma'af dosa dema tu.

Ya Isa kaseh,
Ya Isa kaseh,
Ya Isa kaseh,
Kaseh ka-dema tu.

2. Isa ma'ai pada ku,
Kitab Allah kata tu.
Isa mati di-kayu
Kehendak tanggong dosa ku.

Ya, Isa kaseh,
Ya, Isa kaseh,
Ya, Isa kaseh,
Kaseh ka-aku ni.

My Song is Love Unknown

1. Ya Tuhan KU Isa, mu kaseh puak ni,
Yang chari jalan bunoh mu kerana benchi.
Tok Hakim pun ta'ser hukum
Orang yang suchi macham ni.
2. Isa tinggal Shurga, turun ka-dunia,
Nak tunjok kaseh Allah pada mahlok dia.
Nak beri selamat orang sesat,
La-itu puak ku semua.
3. Song patut puji-lah penulong kita ni!
Dia buleh jadi korban Tuhan yang suchi.
Hati betul, ta'bohong-lah,
Ta'salah dah sampai mati.

25

Two Little Eyes

Mata di-jadikan Tuhan,
Telinga pun Dia jadikan.

Kaki nak jalan turut Tuhan,
Mulut nak nyanyi pujian,
Tangan nak buat kerija-nya,
Hati nak kasch ka-Dia.

26

Running Over

Suka hati ! Suka hati !
Aku sunggoh suka hati !

Isa dudok sama-ku,
Dia beri hati baru.

Aku sunggoh suka hati !

Chorus

Bangat-lah! Hambat dia!

Burong tiok mari makan padi-mu!

1. Pongah, degil, malas tu,
Jangan pera dosa dalam hati-mu!

2. Sombong, tamak, churi tu,
Jangan pera dosa dalam hati-mu!

3. Kecek bohong, chapong tu,
Jangan pera dosa dalam hati-mu!

1. Ingat-lah pada Nama Isa,
Juru bawa' beri selamat !
Isa ada kuasa penoh,
Dia nak tulong mu.

2. Kalau saudara minta ampuh,
Dengan Nama hak kuasa tu,
Tuhan nak kira hati chuchi,
Dia janji dah.

3. Kalau saudara susah hati,
Berasa ta'ada arah dah,
Panggil-lah Nama Tuhan Isa,
Dia nak dengar mu.

4. Mari perchaya dengan Isa,
Minta dia masok hati-mu.
Dia ta'tinggal kamu langsung.
Dia nak jamin mu.

Chorus Isa berdoa kata, "Ya Bapa,(2)
Ampun-lah kapada puak ni gatek!(2)

1. "Kerana dia ta'tahu kata (2)
Perbuatan dia salah sekat mana."(2)
2. Kalau-lah kita membuat salah,(2)
Kena-lah kita minta ampun dengan Isa.(2)
3. Tuhan nak ampun segala dosa, (2)
Kita hidup kekal di-dalam Shurga.(2)

1. Yudas nak ka-duit, buat derhaka ka-Isa,
Yudas serah Isa, kapada setru.
Rabbi-ku, kesiang! Aku pun derhaka.
Minta beri cherah, Aku hati gelap.

2. Ruak murid dia tidur bila Almasch
Suroh dia jaga dan minta doa.
Rabbi-ku, kesiang! Ku pun malas doa.
Minta beri cherah, Aku hati gelap.

3. Ruak murid dia lari takut ka-askar,
Tinggal Isa s'orang di-tangan setru
Rabbi-ku, kesiang! Aku pun penakut.
Minta beri cherah, Aku hati gelap.

4. Petrus bohong kata dia ta'kenal Isa,
Malu, ta'ser royat dia turut Isa.
Rabbi-tu, kesiang! Aku bohong juga.
Minta beri cherah, Aku hati gelap.

cont.

5. Puak imam pun ta'perchaya ka-Isa
Pakat bunoh dia, paku di-kayu.
Rabbi-ku, kesiang! Ku pun ta'perchaya
Minta beri cherah, Aku hati gelap.
6. Hakim tahu dah kata Isa ta'salah
Dia pun ta'adil, beri bunoh Isa.
Rabbi-ku, kesiang! Aku pun ta'adil
Minta beri cherah, Aku hati gelap.
7. Askar paku Isa atas kayu pat chabaḥg
Isa mati tanggong hukum dosa-ku.
Rabbi-ku, mu kaseh! Mati ganti aku.
Terima kaseh Isa. Aku hati cherah.

1. Siapa dok kertok pintu tu?
Panggil nak masok hati-mu?
Oh weh sahabat! B'apa mu ta'buka?
Siapa nak masok hati-mu?

2. Bukan-kah Isa?
Siapa dok kertok pintu tu?
Bukan-kah Isa?
Panggil nak masok hati-mu?
Oh weh sahabat! B'apa mu ta'buka?

3. Dengar ka-dak mu?
Siapa dok kertok pintu tu?
Dengar ka-dak mu?
Panggil nak masok hati-mu?
Oh weh sahabat! B'apa mu ta'buka?
Siapa nak masok hati-mu?

cont.

cont. 31

4. Gi sambut dia !

Siapa dok kertok pintu tu?

Gi sambut dia !

Dia panggil nak masok hati-mu!

Oh weh sahabat! B'apa mu ta'buka?

Isa nak masok hati-mu.

1. Tulong-lah! Susah sain-ku!
Dia tepok, ta'leh berjalan.
Tuan-ku, minta tulong-lah,
Minta beri dia siar.

Ta'apa-lah! Isa suroh perchaya.
Dengar-lah perkataan Dia.
Walau pun sain mu dia tepok,
Isa nak beri dia siar.

2. Tulong-lah! Susah anak-ku!
Dia demam, dekat nak mati.
Kesiang-lah, minta tulong dia,
Jangan beri dia mati.

Ta'apa-lah Isa suroh perchaya
Dengar-lah perkataan Dia
Walau pun anak-mu dia mati,
Isa nak beri hidup sa-mula.

3. Tulong-lah! Susah hati-ku!

Aku dok pikir siang malam.

Tulong-lah! Ta'ada arah dah,

Ya Rabbi-ku, buka jalan.

Ta'apa-lah! Isa suroh perchaya.

Dengar-lah perkataan Dia.

Kalau mu turut perentah Isa,

Dia nak beri lega hati.

4. Tulong-lah! Susah hati-ku

Sabit dosa hak aku buat.

Ya Rabbi! Ku minta ampun.

Kesiang-lah, beri ku selamat.

Ta'apa-lah! Isa suroh perchaya

Dengar-lah perkataan Dia.

Walau pun dosa besar sangat,

Perchaya-lah, buleh selamat!

33 (Tune) Thou Wilt Keep Him

1. Siapa nak turut perentah Tuhan,
Siapa nak turut perentah Tuhan,
Siapa nak turut perentah Tuhan,
Minta hati baru.
2. Tuhan beri masok kerajaan dia,
Tuhan beri masok kerajaan dia,
Tuhan beri masok kerajaan dia,
Kalau hati baru.
3. Taubat-lah, minta ampun dosa-mu,
Taubat-lah, minta ampun dosa-mu,
Taubat-lah, minta ampun dosa-mu,
Dengan Nama Isa.
4. Pas, Tuhan nak hantar Roh Dia mari,
Pas, Tuhan nak hantar Roh Dia mari,
Pas, Tuhan nak hantart Roh Dia mari,
Beri hati-mu baru.

1. Wahai saudara saudari sakalian,
Mari-lah kita memujikan Tuhan,
Untuk menyambut Roh Isa kesuchian,
Buleh selamat hari kemudian.

2. Wahai ibu bapa, perchaya-lah ka-Isa
Kena kita turut hukum-2 yang dia kata,
Supaya buleh lepas daripada neraka,
Hidup senang, suka gembira.

3. Wahai sakalian bangsa, puji-lah ka-Tuhan
Isa bersiap tempat untok kedudukan.
Buleh-lah kita bersuka sukaan,
Negeri di Shurga tempat kesudahan.

1. Ambek taul: Jan Tuhan kita Isa.
Umat-nya senang tidak terkira,
Tidak terdapat hina mulia,
Semua sakali hidup-lah serupa.
Tidak terdapat hina mulia,
Semua sakali hidup-lah serupa.

2. Mari kita menukar hati baru,
Mengikut jalan Anak yang Satu.
Roh Isa nak masok dok dalam hati-mu,
Jikalau kamu perchaya ka-dia tu.
Roh Isa nak masok dok dalam hati-mu,
Jikalau kamu perchaya ka-dia tu.

3. Tuhan janji nak hantar Roh dia
Mari dok pimpin hati puak kita,
Baik-lah kita perchaya ka-Isa
Supaya lepas daripada dosa.
Baik-lah kita perchaya ka-Isa
Supaya lepas daripada dosa.

1. Mari kita menyanyi beramai-2
Kita suka kerana hati baru.
Berani mati kerana benar,
Takut mati kerana berdosa.
Berani mati kerana benar,
Takut mati kerana berdosa.
2. Baik kita jadi sa-bagai pelita,
Buleh menerang tempat yang gelap.
Rendah hati orang-lah puji,
Kelakuan jahat orang-lah umpat.
Rendah hati orang-lah puji,
Kelakuan jahat orang-lah umpat.
3. Biar kita jadi sa-bagai garam,
Buleh selamat segala orang.
Kita sa-bagai penyuloh yang terang
Untuk menyelamat sakalian orang.
Kita sa-bagai penyuloh yang terang,
Untuk menyelamat sakalian orang.

37

Praise Ye the Lord

Puji Tuhan, hallelujah !
Puji Tuhan, hallelujah !
Puji Tuhan, hallelujah !
Puji Tuhan.

38

Oh, How I Love Jesus

Aku kaseh ka-Isa,
Aku kaseh ka-Isa,
Aku kaseh ka-Isa,
Kerana dia kasehkan aku.

Puji-lah Bapa, Tuhan yang mulia,
Anak yang Satu, Roh yang Suchi,
Ia-lah Tuhan yang Sa.
Ia ada dari asal sampai sakarang ini.
Ia tidak berubah sampai sa-lama-2,
Ya Allah, ya Tuhan-ku.
Sudah nyata seluroh dunia.

Puji-lah Bapa, Tuhan yang mulia,
Anak yang Satu, Roh yang Suchi,
Puji-lah kita dengan suara gembira.
Kena-lah kita perchayakan Isa,
Supaya lepas segalanan dosa.

1. Hari Jemaat hari Isa mati,
Di-kayu salib tempat korban diri.
Dosa kita Isa mati ganti.
Hari ke-tiga dia hidup kembali.
2. Bila sampai dinaihari hari Ahad,
Tiga orang betina membawa minyak wangi,
Untuk di-buboh ka-mayat Isa mati.
Jengok ka-kubor, mayat tiada lagi.
3. Hari Ahad hari yang mulia,
Hari Isa hidup sa-mula.
Lima ratus lebeh orang tengok-lah dia,
Naik balek di-dalam Shurga.
4. Hari Ahad hari ingatan,
Mari berhimpun membuat kebajikan.
Berdoa, mangaji kitab hak Tuhan,
Menyanyi berdikir, memujikan Tuhan.
5. Siapa perchaya dengan Isa,
Balek hati bertaubat hesalahan,
Tuhan nak ampun segala dosa,
Beri hidup baru hak song dengan Shurga.

1. Hari ini kita berhimpun
 Adek beradek yang baru,
 Mari-lah kita,
 Mari kita memujikan Tuhan. } (2)

Chorus Tuhan yang mahakuasa,
 Tuhan yang mahasuchi,
 Tuhan yang mahakaseh,
 Tuhan yang mahamulia.

2. Wahai adek beradek
 Terima-lah anugerah dari Tuhan.
 Di-mana kita ada,
 Di-situ pun Dia berada. } (2)

3. Wahai adek kakak,
 Berdoa-lah kapada Tuhan,
 Baru-lah kita
 Baru kita dapat rahmat Tuhan. } (2)

Chorus Puji-lah kapada Allah,
Allah-lah yang mahakuasa,
Allah-lah yang mahakaseh,
Allah-lah yang mahatinggi.

1. Ampun-lah dosa perhamba,
Hilang-lah penyakit hamba,
Tebus-lah nyawa perhamba,
Turun rahmat atas perhamba.

2. Hantar-lah Roh yang suchi,
Perentah-lah di-dalam hati
Beri naik segala saksi,
Adek beradek yang mana mari.

3. Beri-lah hidup yang baru,
Minta pada Anak yang Satu,
Beri-lah hati yang baru,
Dengan Nama Anak yang Satu.

1. Kitab Tuhan royat beri tahu
Nabi-2 dulu royat beri tahu,
Malaikat royat beri tahu.

(saksi.

Chorus Dengar-lah adek kakak hak Tuhan nak
Nak royat beri tahu hal Isa Almaseh
Kata Isa Almaseh dia-lah Anak Tuhan
Dengan Tuhan, Isa Tuhan hak tu-la.

2. Puak hiblis royat beri tahu,
Isa sendiri royat beri tahu,
Perbuatan hak Isa beri tahu,
Isa hidup sa-mula kita buleh tahu.

3. Sembah-lah semua orang ka-Tuhan yang Sa,
Sembah-lah ka-Anak, dan Roh Suchi Dia,
Bapa mahakuasa, Roh suchi juga,
Dengan Anak Tuhan, Tuhan hak tu-la.

Nak royat hal sipat manusia,
Sipat manusia hak Isa,
Dia jadi s'orang keturunan
Keturunan Raja Daud.

Nak royat hal sipat Tuhan,
Sipat yang suchi hak Isa,
Tuhan dengan kuasa Dia,
Beri Isa hidup kelek.
Jadi tanda hak cherap kata
Isa jadi Anak Tuhan.

Chorus

Dalam kampong Raja Daud, malaikat royat
 Ada s'orang budak baru beranak, (kata
 Dia hak nak beri semua orang selamat,
 Dia-lah Isa Almaseh Tuhan mu.

1. Tuhan janji dah pada hari d'apan,
 Anak manusia dengan hiblis nak jadi berlawan
 Kepala hiblis nak kena hanchur lebu,
 Dan keturunan Adam juga nak kena seksa.
2. Ka-Nabi Ibrahim Tuhan royat kata,
 Dalam keturunan-mu dengan Ishak,
 Segala bangsa di-dunia nak terima berkat,
 Sebab hukum-2-ku mu dok turut.
3. Tuhan royat ka-Raja Daud kata Almaseh
 Hak nak mari tu nak jadi keturunan-mu.
 Kerajaan Almaseh ambek di-masa ini,
 Dia nak kekal sampai sa-lama-2

cont.

45 cont.

4. Almaseh hak nak jadi korban sebab dosa,
Dia nak tanggong hukum-2 dosa kita,
Dia nak kena luka sebab kesalahan kita,
Manusia nak buleh selamat kerana dia.
5. Tuhan royat kata nak ada s'orang nabi
Hak nak simpan jalan untok Almaseh.
Jalan hak belok-2 nak beri betul.
Tanah hak bongkok-2 nak beri rata.
6. Nabi zaman dulu kata dah
Tuhan sendiri nak beri satu tanda,
Ia-itu anak dara nak lekat perut,
Dia nak beranak anak jantan, ia-itu Isa.
7. Tuhan sudahah beri tahu dulu lagi
S'orang jadi pemerintah, ia-itu Almaseh.
Dia nak beranak di-kampong Raja Daud,
Nama bait Lahim kampong hak kechik.

1. Hari Kerismas hari yang mulia,
 Hari Isa lahir di-dunia,
 Di-dalam bangsal lembu tempat yang hina,
 Gembala maru sujud hormat ka-dia.
2. Ada puak nujum mari chari Isa,
 Tengok ka-bintang Tuhan letak di-langit.
 Ini-lah tanda Almaseh sudah mari.
 Emas dan kemenyan minyak wangi di-beri.
3. Isa buat banyak perkara ajaib,
 Beri orang hidup, siar segala penyakit.
 Orang Keristian seluruh dunia
 Melaungkan suara memuji Nama Isa.
4. Isa, Isa, suka ria puak hamba
 Juru selamat pun sudah ada.
 Mari naktanggong segala dosa kita.
 Malaikat dan manusia semua puji dia.
5. Isa, Isa Isa yang mahatinggi!
 Isa saja yang mahakuasa!
 Isa yang mahakaseh! Isa yang mahasuchi!
 Isa-lah saja buleh tulong manusia.

Isa tanya puak sahabat dia sendiri,
"Aku jadi orang perengkat mana?"
Hak nama Petrus jawab kata,
"Tuan Guru ini jadi Almaseh,
Raja hak mari daripada Allah."
Isa kata, "Raja pun kena seksa."
Tiba-2 bunyi suara
Di-dalam awan kata bagini,
"Ini-lah Anak-Ku,
Hak Aku pileh dah, mu kena dengar ka-dia."
Tuhan ada kata bagini,
"Mu kena dengar ka-dia saja."

Isa dok kata,
Aku sudah mati dah.
Isa dok kata,
Aku sudah mati dah.
Tapi tengok lani
Aku dok hidup sa-lama-2.
Tapi tengok lani
Aku dok hidup sa-lama-2.

Isa kata ka-sahabat-2 dia
Lani aku sudah terima
Kuasa penoh di-dalam Shurga,
Dan dalam dunia pun juga.
Sebab tu-lah puak kamu
Kena tubit gi rata-2.
Kena mengajar orang tiap-2 bangsa.
Beri jadi anak-2 murid-ku.
Ingat-lah, aku Isa ni,
Nak dudok sama-mu s'omor
Hengga sampai ka-Hari Kiamat
Hengga sampai ke-hari Kiamat.

Isa kata Penulong sa' ni tu
Nak turun mari sama mu,
Ia-itu Roh hak sa-benar.
Roh hak turun mari tu
Daripada Tuhan Bapa tu,
Aku nak suruh turun pada Bapa
Mari chari mu ni.
Pas dia nak jadi saksi
Bichara hal aku (kata Isa),
Dan puak kamu pun
Nak jadi saksi juga. (2)
(Kata Isa)
Sebab puak kamu
Dok turut aku ni
Mari dari awal lagi. (2)

B'apa-lah kamu panggil aku, "Tuanku,"
Dan mu ta' buat ikut kata-ku?

B'apa-lah kamu panggil aku, "Tuanku",
Dan mu ta' buat ikut kata-ku?

Orang hak kata pada-ku, "Tuan! Tuan!"
Bukan kesemua nak masok kerajaan Shurga.

Orang hak kata pada-ku, "Tuan! Tuan!"
Bukan kesemua nak masok kerajaan Shurga.

Melainkan orang yang di-buat
Kehendak Bapa-ku yang di-Shurga.

Melainkan orang yang di-buat
Kehendak Bapa-ku yang di-Shurga
Baru-lah dia dapat ka-Shurga,
Baru-lah dia dapat ka-Shurga.

1. Ya Bapa kami di-Shurga(2)

Beri-lah semua orang sujud hormat
Kapada Nama-mu yang suchi.

Beri sampai-lah masa kerajaan Bapa
Nak sempurna di-dunia
Kehendak nak turut perentah Bapa,
Saperti semua puak di-Shurga
Dok turut perentah Bapa s'omor.

2. Beri-lah makanan ka-puak kami

Chukup untok hari ini.

Ampun-lah semua kesalahan kami
Saperti kami sudah ma'af
Orang yang buat salah kapada kami.
Jangan beri kami kena penchobaan
Tapi tulong beri kami lepas
Dari pada hiblis hak jahat. Amin.

Isa kata } (2)
Minta-lah dengan Tuhan }
Baru-lah kamu, } (2)
Baru kamu nak terima }
Chari-lah dari Tuhan } (2)
Baru kamu nak bertemu
Panggil kapada Tuhan } (2)
Kata kamu hendak-lah masok }
Baru Tunan nak buka } (2)
Satu pintu untok kamu
Siapa dok minta, } (2)
Kapada dia-lah Tuhan nak beri }
Siapa dok chari, } (2)
Dia-lah nak dapat bertemu
Siapa dok panggil
Kata dia hendak-lah masok,
Tuhan nak buka
Satu pintu untok dia.

1. Kalau gitu, Isa kata,
Jangan kamu dudok runsing.
Jangan beri hati kamu
Dudok ingat jalan chari makan saja.

2. Kerana bangsa-2 di-dunia
Hak ta' kenal dengan Tuhan,
Semua-nya dudok chari
Barang-2 tu saja.

3. Tapi puak kamu ni,
Kata Isa, Tuhan Bapa-mu
Sudah tahu nyata-2
Kata kamu kehendak barang ni juga.

4. Tapi perkara mustahak sakali,
Ia-itu puak kamu kena kachang
Chari jalan nak turut perentah Bapa,
Baru Tuhan nak beri semua perkara
Hak kamu berkehendak tu.(2)

Isa kata penulong tu,
Ia-itu Roh yang suchi,
Hak Tuhan Bapa, hak Tuhan Bapa
Nak suroh mari dengan nama-ku,
Kata Isa, dia nak mengajar puak kamu,
Nak beri kamu taroh ingat dalam hati,
Semua perkara hak aku royat kapada-mu,
Semua perkara hak aku royat kapada-mu.

1. Terima-lah kaseh (2), Ya Tuhan-ku,
Kerana Mu hantar mari(2), Isa ka-dunia.

2. Terima-lah kaseh(2), Ya Tuhan Isa,
Kerana Mu mari tanggong(2) segala dosa.

3. Terima-lah kaseh(2), Ya Tuhan Isa,
Kerana Mu mari mati(2) ganti puak kita.

4. Terima-lah kaseh(2) Ya Tuhan Isa,
Kerana Tuhan Isa(2) hidup balek sa-mula.

5. Terima-lah kaseh(2), Ya Tuhan Isa,
Kerana Roh Suchi turun(2) mari dari Isa.

6. Terima-lah kaseh(2), Ya Tuhan Isa,
Kerana Tuhan janji(2) kata nak mari pula.

Isa pun royat ka-dia, } (2)
 Aku sendiri ini-lah makanan, }
 Hak buloh beri manusia } (2)
 Hidup chara baru. }
 Orang tak dok denganaku } (2)
 Dia ta' borasa lapar dah. }
 Orang hak perchaya ka-aku } (2)
 Dia ta'dahaga sa-lama. }

Silver and Gold Have I None

Duit pitis ku ta'ada
 Hak ada ku nak beri mu
 Dengan Nama Isa Almaseh
 Bangun berjalan-lah mu.
 Berjalan, melompat, memuji Tuhan
 Berjalan, melompat, memuji Tuhan.
 Dengan Nama Isa Almaseh
 Bangun berjalan-lah mu.

Malaikat kata ka-orang
Jangan mu dok takut
Kerana aku sudah mari
Royat khabar baik kepada-mu,
Nak beri semua puak Israel suka ria.
Kerana pada malam ini
Dalam kampong Daud
Ada satu budak baru beranak.
Dia-lah jadi orang hak tulong
Puak mu beri selamat.
Dia-lah Isa Almaseh Tuhan-mu.
Dia-lah Isa Almaseh Tuhan-mu.

Bensem padi sa-butir
Ta'leh jadi banyak butir,
Melainkan jatoh ka-tanah
Kambus, pechah kulit.
Baru tumbuh nak buleh
Hasilan banyak butir.

Kita manusia pun jadi
Serupa tu juga.
Orang hak sayang ka-nyawa dia,
Kira kata nyawa atas dunia mahal sakali,
Dia ta'leh terima hidup chara baru.

Tapi orang hak ta'kira kata
Nyawa dia di-dunia mahal,
Dia nak beruntong
Buleh hidup chara baru buat sa-lama-2
Hidup chara baru buat sa-lama-2

1. Semua manusia di-dunia
Nyanyi pujian ka-Tuhan,
Dengan hati suka genibira
Sembah Tuhan dengan suka ria.

2. Mari kita menghadap Tuhan
Dengan nyanyi lagu-2
Ingat-lah Allah Dia Tuhan,
Dia beri jadikan kita.

3. Kita jadi milek hak Allah
Kita jadi puak hak Dia,
Serupa kawan biri -2
Hak Tuhan pera s'omor.

4. Masok-lah tempat Tuhan
Dengan shukor terima kaseh.
Masok-lah d'apan Tuhan
Dengan hati pujian-2

cont.

61 cont.

5. Mari kita menguchap ribuan
Terima kaseh ka-Tuhan.
Mari kita sujud hormat
Dengan terima rahmat hak Dia.
6. Kerana Tuhan, Dia-lah baik,
Kaseh sayang Dia ka-kita,
Buat sa-lama-2
Dia Tuhan hak buleh perchaya.
7. Dia ta' silap janji
Dengan anak-chuchu kita.
Sampai bila-2 pun,
Sampai sa-lama-2-nya.

1. Di atas satu bukit jauh
Isa Almaseh tu
Nya kena paku di-kayu,
Mati-lah ganti-ku.
2. Isa sendiri saksi-lah
Kata, "Tuboh aku
Nak kena seksa amat teruk
Sa-bagai korban mu."
3. Dan bila darah-ku tubit
Untuk kamu semua,
Hah Tuhan sudah janji dah
Baru sempurna-lah."
4. Ya, Isa mati kerana ku
Berkuasa darah-nya
Beri hati aku chuchi-lah,
Beri masok ka-Shurga.
5. Paling besar-lah kaseh-nya.
Ku patut balaskan
Dengan perchaya darah dia,
Dan turut tauladan.

1. Pada satu hari Isa nak balek.

Iani dok di-Shurga lagi, tapi nak balek,
Nak balek jadi hakim nak hukum manusia,
Nak balek jadi hakim nak hukum manusia.

Chorus Taubat! Taubat!

Taubat-lah mu!

Isa nak jadi hakim

Taubat-lah kamu!

2. Pada satu hari, hari khiamat tu,

Isa nak hukum kita kerana dosa-2 tu

Siapa buleh selamat pada hari itu?

Siapa buleh selamat pada hari itu?

3. Pada satu hari Isa nak tanya mu,

"Mu turut perentah aku masa dok dunia tu"

Mu nak jawab balas mana bila Isa tanya tu?

Mu nak jawab balas mada bila Isa tanya tu?

1. Kalau mahu buangkan dosa
Mari kepada Tuhan.
Jikakau harap pada-nya
Tentu di-selamatkan.

Chorus Pada Isa Almaseh
Ada-lah ampunan.
Jiwa kamu Tuhan
Tentu buleh selamatkan.

2. Darah Isa Tertumpah
Supaya memberi selamat.
Mari-lah dengan perchaya,
Dan minta-lah berkat.

3. Beserta kami berjalan
Menuju terus ka-Shurga.
Di-situ kami nak dudok
Sa-lama-2-nya.

1. Banyak orang dok takut s'omor,
Takut hantu usck, takut ka-merbahya,
Takut anak lapar, takut kesusahan,
Takut sakit nak mati, takut hukum Tuhan.

2. S'orang saja bulch jaga kita
Beri kita ta'takut pada apa-2.
Dia nama apa, orang kuasa itu?
Nama orang itu, ia-lah Isa.

3. Isa Almaseh hak ada kuasa
Atas jin, atas hantu, atas apa-2.
Semua perkara ni dok bawah perentah dia
Orang hak takut mari harap-lah ka-Isa.

1. Kalau Anak yang Satu beri kamu lepas,
Kalau Anak yang Satu beri kamu lepas,
Kalau Anak yang Satu beri kamu lepas,
Kamu selamat-lah.

2. Isa mari nak chari orang yang sesat,
Isa mari nak chari orang yang sesat,
Isa mari nak chari orang yang sesat,
Nak beri selamat-lah.

3. Ta'buleh menghadap Tuhan Bapa tu,
Ta'buleh menghadap Tuhan Bapa tu,
Ta'buleh menghadap Tuhan Bapa tu,
Melainkan dengan Isa.

4. Siapa perchaya ka-Isa ini,
Siapa perchaya ka-Isa ini,
Siapa perchaya ka-Isa ini,
Dapat hidup kekal.

cont.

66 cont.

5. Kamu yang tanggong perkara berat,
Kamu yang tanggong perkara berat,
Kamu yang tanggong perkara berat,
Baik minta sama Isa.

6. Isa nak beri hati kamu senang,
Isa nak beri hati kamu senang,
Isa nak beri hati kamu senang,
Baik minta sama dia.

67 Jesus My Saviour to Bethlehem Came

1. Isa beranak di-kampong Baitlahim,
Di-bangsal lembu hina dan miskin.
Hairan sunggoh, Isa kasek ka-ku,
Mari chari aku.

Mari chari aku, mari chari aku,
Hairan sunggoh Isa kaseh ka-ku,
Mari chari aku.

cont.

2. Isa dok chari aku hak sesat,
Tinggal Shurga nak beri aku selamat.
Korban diri, mati atas kayu,
Mati ganti aku.
Mati ganti aku, mati ganti aku.
Korban diri, mati atas kayu,
Mati ganti aku.
3. Isa mati pas hidup sa-mula,
kerija sudah dah, dia naik ka-Shurga.
Roh Isa turun pimpin hati -ku,
Pimpin hati aku.
Pimpin hati aku, pimpin hati aku,
Roh Isa turun pimpin hati-ku,
Pimpin hati aku.
4. Isa nak turun ka-dunia pula,
Raja kita hak sangat mulia.
Aku dok nanti nak tengok dia-tu,
Mari ambek aku.
Mari ambek aku, mari ambek aku,
Aku dok nanti nak tengok dia tu,
Mari ambek aku.

68 When I Survey the Wondrous Cross

1. Ku dok menengong ingat ka-salib,
Tempat raja-ku korban diri,
Aku berasa rugi saja
Perkara hak dulu nampak molek.

2. Jangan beri ku besarkan diri
Tapi beri ku bersarkan salib tu.
Semua hak ku suka dalam dunia
Ku serah kerana Isa mati.

3. Lihat-lah darah Isa bertitek
Tubit dari pada luka dia,
Tanda Isa kaseh, dukachita.
Duri tu tanda mahkota mulia.

4. Malau dunia jadi milek hak ku,
Pas ku serah, ta'chukup lagi.
Nak balas kaseh mahamulia tu,
Ku scrah nyawa ka-Tuhan-ku.

1. Aku serah pada Isa
Barang-2 aku semua,
Jiwa, pikiran, hati-ku,
Kerija hari-2 tu.

Chorus Ku serah ka-Rabbi Isa
Barang-2 dan jiwa-ku.
Terima-lah, ya Rabbi Isa,
Pakai untok kerija mu.

2. Aku serah tuboh badan,
Kaki, tangan semua tu
Mata, telinga, mulut suara,
Nak puji ka-Rabbi ku.

3. Ku serah semua perkara
Dengan suka hati-ku.
Rabbi mati ganti aku,
Ku nak balas kaseh mu.

4. Ku sanggup bak jadi hamba
Hak raja mahamulia,
Pas, ku nak dudok sakali,
Dengan Rabbi di-Shurga.

- Hairan sangat rahmat Tuhan
Beri aku ni selamat.

Dulu ku sesat, Tuhan chari temui,
Lani hati-ku senang.
- 2. Shaitan nak tipu beri sesat,
Rahmat Tuhan dok jaga,
Nak beri aku jalan dengan selamat
Di-tempat merbahya.
- 3. Rahmat Tuhan beri ku takut
Ka-hukuman Tuhan.

Rahmat pun beri hilang takut
Pas ada harapan.
- 4. Perjanjian Tuhan tegoh,
Hak harap pada dia,
Dia pimpin dengan rahmat dia,
Beri masok ka-Shurga.
- 5. Ba masok dudok di-Shurga,
Gembira hati-ku,
Kerana buloh puji rahmat Tuhan
Buat sa-lama-2.

1. Puji pada Tuhan yang mahakuasa!
Dia tunjok kaseh benar ka-manusia.
Isa korban nyawa tanggong dosa-ku,
Pas buka pintu Shurga, beri hidup baru.

Chorus Puji-lah! Puji-lah! dengan suka ria!
Puji-lah! Puji-lah! semua manusia!
Mari-lah ka-Tuhan Bapa kut Isa,
Pas puji ka-Tuhan yang mahakuasa!

2. Tuhan janji kata orang perchaya
Nak dapat selamat sabit darah Isa.
Orang jahat sakali pun, kalau perchaya,
Dia dapat ampunan sa'at tu juga.

3. Terhairan-lah aku sebab perkara tu,
Terhairan sebab Isa kasehkan-ku.
Tapi terhairan-lah lebeh sakali,
Masa d'apan mata-ku nak tengok Isa.

1. Isa Almaseh hak merentah
Dunia ni dan akhirat.
Isa raja mulia semua bangsa
Dia nak merentah sa-lama-2.
2. Semua bangsa seluroh dunia
Nak sujud hormat ka-dia,
Nak puji Rabbi kita yang mahakaseh,
Sembah' ka-Isa Almaseh.
3. Sunggoh Isa raja mahabesar,
Raja atas raja semua,
Tapi budak-2 pun buleh puji dia,
Tua dan muda suka ria.
4. Rayat Isa terima rahmat s'omor.
Isa beri dia suka ria.
Orang letch pun buleh rehat.
Hak susah pun buleh selamat.
5. Bangun-lah rayat-2 hak Isa,
Gi sambut dengan mulia.
Puji-lah Isa dengan suara gembira
Sampai sa-lama-nya.

1. Gembala-ku ia-itu Tuhan raja Shurga,
Tiada aku kekurangan apa jua.
Tuhan memberi aku lepaskan kelelahan
Di-padang rumput hijau yang berkelimpahan.
Di-padang rumput hijau yang berkelimpahan.

2. Segar-lah jiwa aku, oleh kasehan-nya,
Tiada aku takut sa-barang chelaka.
Jika aku berjalan di-lembah bayang maut,
Tuhan menjadi pimpin sampai jiwa selamat.
Tuhan menjadi pimpin sampai jiwa selamat.

3. Musoh-ku telah kalah oleh kuasa Tuhan,
Piala-ku melimpah dengan kemurahan.
Aku di-berkat Allah, s'omor hidup-ku.
Ya Tuhan, ku bershukor kerana anugerah-mu.
Ya Tuhan, ku bershukor, kerana anugerah-mu.

1. Minta Tuhan charah rahmat

Beri penoh di-hati-ku,
Semua perkara ku berkehendak
Mari dari Tuhan-ku.

Tulong beri ku puji Tuhan,
Nyanyi lagu hak baru.
Ku tetap harap ka-Isa
Serupa dok atas batu.

2. Rahmat Tuhan tulong s'omor,

Bawa ku sampai lani.
Minta Tuhan jaga lagi,
Sampai hari ku mati.

Dulu ku gi kut jalan sesat,
Isa mari chari ku.
Dia nak tulong beri selamat,
Dia mati ganti-ku.

cont.

3. Sunggoh-lah aku terhutang
Isa mati ganti-ku.
Beri-lah tali kaseh Isa
Ikat hati ku ka dia.
Kaseh Isa tidak putus
Walau ku lupa ka-dia.
Ya Tuhan! Ku serah diri,
Beri ku ni to'at setia.

4. Bapa, Anak, dan Roh Suchi,
Hak jadi Tuhan yang Sa,
Song patut-lah kita semua
Sujud sembah pada dia.
Ya Tuhan, ku minta tulong.
Ku harap pada Tuhan.
Tuhan saja buleh tulong
Hengga sampai sud jalan.

75 Jesus the Very Thought of Thee

1. Ya Rabbi Isa, tekah ku
Dok ingat pada mu,
Hati-ku sukachita-lah,
Juru selamat-ku.
2. Nama Isa tu mulia,
Ta'leh nak barking dia.
Ma'ana-nya, "Tuhan beri selamat
Ka-manusia kita."
3. Ku salah dah, lani ku sesal,
Rabbi beri ampunan.
Aku merendah hati-ku,
Rabbi beri harapan.
4. Kita hak temu Rabbi tu
Temu kaseh hak mulia.
Nak temu kaseh ni ta'leh,
Melainkan perchaya ka-dia.
5. Sabit Rabbi-ku dok kaseh
Ku kaseh ka-Rabbi.
Kaseh Isa dok lingkong ku,
Ku jadi milek dia.

1. Isa hidup samula,
Hati kita gembira,
Isa mati di-kayu,
Dia tanggong dosa aku. Hallelujah

Hallelujah
Hallelujah
Hallelujah
Hallelujah

2. Puji Isa hak kuasa,
Hidup kelek, tubit kubor.
Dia menang dengan seteru,
Beri manusia hidup baru. Hallelujah

Hallelujah
Hallelujah
Hallelujah
Hallelujah

3. Isa ni hak kena seksa,
Lani naik atas takhta,
Jadi raja dok merentah,
Shurga dan dunia juga. Hallelujah

Hallelujah
Hallelujah
Hallelujah
Hallelujah.

4. Mari kita puji dia,
Tuhan Bapa, Roh Suci,
Anak yang di-kasehi,
Jadi Tuhan yang mahatinggi, Hallelujah

Hallelujah
Hallelujah
Hallelujah
Hallelujah.

77 What a Friend We Have

1. Puji-lah Juru Selamat,
Isa sahabat sa-benar
Buleh-lah kita menghadap
Tuhan dengan Nama dia.

Bila silap, dia beri masok
Minta ampun dengan dia.

Bila ada apa ganggu
Minta tulong dengan dia.

2. Mu dok dalam susah payah,
Atawa penchoba-an,
Jangan-lah hilang perchaya,
Isa-lah penulong-mu.

Sain sejati saperti Isa
Nak chari ta'temu dah.

Isa-lah tahu hati kita,
Harap-lah pada dia.

cont.

3. Bila berasa leteh lesu,
Habis kuasa, habis reng,
Isa ada kuasa tulong,
Minta-lah sama dia.

Bila orang dok banchi-mu,
Royat-lah beri Isa tahu.
Dia kaseh, nak beri sabar,
Dia nak turun rahmat-nya.

1. Mari sembah-lah raja hak tinggi,
Mari nyanyi-lah puji-an ka-dia.
Dia yang mahakuasa di-awal lagi,
Dia pun dok kaseh.. semua manusia.
2. Dunia ini-lah penoh belaka
Perkara hak Tuhan beri dah ka-kita.
Dia beri kita tengok semua 'alam-nya,
Nak beri kita ingat ka-Dia s'omor.
3. Kita hak jadi orang berdosa
Kena bergantong dengan Tuhan Isa.
Tentu buleh harap ka-Isa kerana
Dia mati nak hapus dosa kita semua.
4. Gi royat hal Dia hak turun rahmat,
Hak jaga kita beri kita selamat.
Di-tempat merbahya, gelap mana pun,
Kita ta'sah takut, tentu Dia tulong.
5. Dia-lah raja hak kita semua.
Dia nak merentah dalam hati kita.
Dia nak beri selamat, beri hidup kekal,
Nak pimpin, nakjaga, dok sakali s'omor.

1. Darah Isa menileh tubit,
Dia mati di-kayu.
Raja ku korban nyawa dia,
Kena seksa ganti-ku

Chorus

Di-salib, di-salib,
Tuhan suloh chahaya-nya,
Baru hati-ku nampak cherah semua.
Perkara hak susah di-hati-ku
luchut dah.
Lani hati-ku senang, suka ria.

2. Aku-lah hak buat jahat.
Isa hak tanggong-nya.
Aku-lah hak buleh selamat
Sebab kaseh Isa.
3. Besar sunggoh kaseh Isa
Ku nak balas kaseh-nya.
Aku kena serah nyawa
Jadi hamba hak Isa.

1. Isa kata lani mu kena dok
Sa-hati sa-nyawa dengan Ku.
Pas Aku pun nak dok
Sa-hati sa-nyawa dengan mu.
2. Perupa dahan dok sa-nyawa dengan
batang,
Kena dok lekat di-batang s'omor,
Baru-lah nak tubit buah,
Baru-lah nak tubit buah.
3. Buak-mu pun serupa tu juga,
Kena dok sa-hati sa-nyawa dengan
Aku,
Baru mu jadi orang
Hak tubit buah kepada Tuhan.

1. Aku sendiri-lah Tuan biring
Hak molek, Isa kata.
Aku jong rela korban.
Nyawa-ku ganti biring, ganti biring.
(Repeat)
Ta'serupa orang lain lari tinggal
kawan biring,
Kerana dia ta'sayang ka-biring
serupa Aku (Repeat last 2
lines)
2. Aku sendiri-lah Tuan biring
Hak molek, Isa kata
Aku kenal dengan biring,
Biring-ku pun kenal dengan,
Dengan Aku, dengan Aku (Repeat)
Serupa Tuhan Bapa dengan Aku sama
kenal,
Mas Aku jong mati ganti biring-ku.
(Repeat last 2 lines)

1. Isa kata: Aku sendiri-lah
Jadi chahaya untok manusia.
Siapa dok turut Aku mari,
Tentu dia ada chahaya hak Aku ni.
2. Orang itu ta'kena jalan
Dalam gelap, dalam gelap lagi,
Kerana dia nak terima s'omor
Chahaya Aku ni hak beri dia hidup.

Bila orang masuk dok bawah perentah
Tuhan,
Dia jadi serupa dengan orang meniaga,
Hak dok chari nak beli mata delima
Hak molek sunggoh-lah, sunggoh. (Repeat)
Bila dia temu dah sa-butir
Mata delima hak molek sa-kali,
Dia pun gi jual semua barang-2.
Dia gi beli mata delima tu.

Ku buleh putus, mu buleh putus,
Dari pada perkara jahat
Hak tabiat mu suroh buat
Jikalau mu tumpang dengan kuasa Roh
Tuhan (Repeat)
Terima kaseh-lah ka-Tuhan,
Kerana Isa Almaseh, Rabbi kita.
Isa-lah hak ada kuasa
Eri kita lepas perkara ni juga.

1. Kerana aku dok kidup lani
Sunting tuju ka-perkara.
Hak aku yakin nak buleh,
Tapi ta'nampak, ta'nampak lagi.
2. Hati-ku dok kuat s'omor.
Pas aku berasa molek lagi
Tinggal tuboh aku ni,
Gi dudok sama Rabbi.
3. Tapi hak mustahak sa-kali,
Aku nak beri Rabbi berkenan,
Tekah dudok di tuboh ni,
Atawa pun di-Shurga nun.

1. Isa dok kata: Aku sendiri
Pintu hak sejati, pintu hak sejati.
Orang hak masok ku' Aku nak buleh
selamat.
Pas buleh tubit gi chari makan,
Ber i kenyong, ber i kenyong.
Pas masok mari pula ku' Aku.
2. Orang lain mari nak tipu jadi tuan.
Puak tu nak pechuri saja.
Penchuri sa'ni mari nak ambek
barang.
Penyamun mari nak bunoh orang,
Nak mengianat ka-orang
Tapi Aku ni mari
Nak beri hidup ka-orang, hidup nak
sempurna.

1. Dengar-lah anak-2 murid-ku,
Iса kата, bila orang maki ka-
puak-mu,
Dua t nyanya atawa kechek bohong,
Semua kerana mu dok turut Aku ni,
Mu pun beruntong juga.
2. Mu kena beraca suka hati-lah,
Kerana perkara-2 ni
Hak jadi atas mu jadi tanda kata,
Tuhan sudah chadang taroh pahala,
Pahala besar, pahala besar untok mu,
untok mu di-Shurga.

Lalu Isa kata

Aku sendiri-lah hak beri

Manusia bangkit daripada mati.

Aku-lah sendiri

Hak beri manusia hidup.

Siapa perchaya ka-Aku,

Kalau mati, dia hidup pula.

Pas semua orang

Hak hidup kerana perchaya,

Dia ta' kena mati buat sa-lama-2.

Aku nak beri dia

Bangkit hidup sa-pula

Tada hari akhirat,

Tadi hari akhirat.

1. Isa pun jawab

Aku sendiri

Jadi jalan tu. (Repeat)

Aku sendiri-lah

Hak beri nyata

Semua perkara hak sunggoh (Repeat)

Hak sunggoh, hak sunggoh,

Hak sunggoh chara hal Tuhan.

2. Aku-lah dia .

Hak beri hidup,

Hidup chara baru. (Repeat)

Pas ta'ada siapa

Buleh gi rapat

Rapat ka-Tuhan Zapa. (Repeat)

Melainkan, melainkan,

Melainkan ku' Aku ni, Isa.

1. Crang taubat masok rapat,
Rabbi kesiang belas.
Perchaya-lah hak Dia kata,
Tentu mu nak selamat.

Chorus Mu perchaya-lah mu perchaya,
Perchaya-lah saja.
Dia beri selamat. (2)
Beri selamat lani.

2. Kerana Isa korban nyawa,
Beri darah Dia tubit,
Tuhan ampun dah dosa-mu
Beri hati-mu suchi.
3. Isa sendiri-lah jadi
Jalan sampai ka-Tuhan.
Perchaya-lah selalu ka-Dia.
Mu terima rahmat Dia.
4. Masok puak Isa lani
Beri jadi sa-nyawa.
Berhimpun-lah jadi sa-hati
Sampai sa-lama-2.

1. Aku jong turut Isa,
 Juru selamat-ku
 Isa dok hidup lani
 Dengan hidup baru.
 Isa hak mati ganti
 Kerana kasehan Dia,
 Tentu Dia nak tulong
 Aku lani.

Chorus

Isa hidup!
 Isa hidup lani,
 Dok sama-ku
 Dok pimpin-ku
 Sampai ka-sud jalan.

Isa hidup!
 Beri aku ni selamat.
 Ku yakin Isa hidup tu,
 Dia dok di-hati-ku

cont.

2. Isa hidup sa-mula,
 Dia jaga ku s'omor,
 Tas masa ku dok susah,
 Dia beri suka ria.
 Isa ta'tinggal, masa
 Ku payah kah senang.
 Tas, Dia nak turun pula
 Dari dapan.
3. Ku palkat suka ria,
 Puak Isa semua.
 Nyanyi-lah hallelujah
 Sa-lama-nya.
 Puji-lah Rabi Isa
 Hak yang maha kaseh,
 Hak yang maha kuasa,
 Almaseh!

1. Mayat dia taroh dah,
 Nak Rabbi Isa,
 Nanti dinihari,
 Rabbi Isa.

Chorus

Isa hidup bangkit dah!
 Tubit dah daripada kubor.
 Dia menang dah atas kuasa Neraka.
 Dia beri kita hidup chara Shurga.
 Bangkit dah! Menang dah!
 Hallelujah! Almaseh!

2. Askar jaga kubor
 Nak Rabbi Isa.

Ta'leh nak lawan Dia,
 Rabbi Isa.

3. 'Alam maut alah dah,
 Ka-Rabbi Isa.
 Dia Tubit di-kubor,
 Rabbi Isa.

1. Isa Almaseh mati

Baku atas kayu. (Repeat twice)

Pas perchaya kita masok Shurga.

Chorus Hidup balek,

Isa hidup balek (Repeat twice).

Pas perchaya kita masok Shurga.

2. Yusof hak taroh mayat

Isa dalam Kubor (Repeat twice)

Pas perchaya kita masok Shurga.

3. Fuak orang betina

Gi nak buboh ubat. (Repeat twice)

Pas perchaya kita masok Shurga.

4. Tuhan suroh malaikat

Guling tubit batu. (Repeat twice)

Pas perchaya kita masok Shurga.

Beruntong-lah orang hak tahu kata
 Hati dia ta'ada sa-kara,
 Ta'ada sa-kara hak Tuhan berkenan.
 Kerana orang serupa ni-lah
 Terima perentah Tuhan dalam hati,
 Buleh selamat dah.

95 We Three Kings of Orient

1. Puak nujum aku ni

Jalan jauh nak tengok Rabbi,
 Gi ku' batas, bendang, bukit,
 Turut bintang gi.

Chorus

Oh! Bintang cherah chahaya-mu,
 Pimpin jalan puak ku,
 Tebeng turut, tebeng turut,
 Tuju ka-Rabbi tu.

Index of English Hymns (1)

		Hymns Christian Life
Salay		
79	Alas and did my Saviour bleed (At the Cross)	494
1	All for Jesus	355
4	All hail the power of Jesus' name	17
70	Amazing grace	101
19	Angels from the realms of glory	(Ch, Pra) 38
8	Be not dismayed whatever betide	337
3	Break Thou the bread of life	207
74	Come, Thou fount of every blessing	137
1	Doxology	28
8	God will take care of you	337
2	How Great Thou art	
12	Into the Hands	CSSH Chorus
76	Jesus Christ is risen today	76
13	Jesus died on the Cross for me	
14	Jesus loves me	
67	Jesus my Saviour to Bethlehem	
72	Jesus shall reign	198
75	Jesus the very thought of Thee	22
21	Joy to the world	60

Malay	(English Hymns) (2)	Hymns
27.	Look them out, get them gone	Christian Life
5.	My hope is built	118
24.	My song is love unknown (Christian	46
38.	Oh, how I love Jesus	Praise)
78.	Oh, worship the King	3
18.	O little town of Bethlehem	57
2.	O Lord my God	
1.	Praise God from Whom	28
37.	Praise ye the Lord, Hallelujah	
26.	Running over!	(CSSM Chorus)
20.	Silent Night	64
58.	Silver and gold have I none	
17.	The Lord's my shepherd (Crimond, Kes.194)	
62.	There is a green hill	(Kes.470)
10.	There was a man in Jericho (MM Sisters)	
71.	To God be the glory	
22.	Two little eyes	(CSSM Chorus)
77.	What a friend we have	307
68.	When I survey the wondrous cross	66
77.	Who is he in yonder stall?	
31.	Who's that a-knocking?	

Index (3)

No.	First Line	Thai No.
22	Ada-lah budak-2	
8	Adek beradek jangan takut-lah	206
5	Aku harap sunggoh pada	190
38	Aku kaseh ka-Isa	
15	Aku saperti kebun Tuhan	
69	Aku serah pada Isa	235
35	Ambek tauladan Tuhan kita Isa	
27	Bangat-lah! Hambat dia!	
65	Banyak orang dok takut s'omor	
51	B'apa-lah kamu	
60	Beneh padi sa-butir	
4	Berkuasa-lah Nama Isa!	10
45	Dalam kampong Raja Daud	
79	Darah Isa menileh tubit	102
62	Di atas satu bukit jauh	
58	Duit pitis ku-ta'ada.	
73	Gembala-ku ia-itu Tuhan	
18	Hai Bait Lahim kampong kechik	42
19	Hai malaikat dari Shurga (Green Carols	
70	Hairan sangat rahmat Tuhan	136

(4)

- | | | |
|----|------------------------------------|-----|
| 41 | Hari ini kita berhimpun | |
| 40 | Hari Jumaat hari Isa mati | |
| 46 | Hari Kerismas, hari yang mulia, | |
| 28 | Ingat-lah pada Nama Isa | |
| 72 | Isa Almaseh hak nak merentah | 251 |
| 67 | Isa beranak di-kampong Baitlahim | 53 |
| 29 | Isa berdoa kata, "ya Bapa, | |
| 48 | Isa dok kata | |
| 76 | Isa hidup samula, Hallelujah | 107 |
| 14 | Isa kasekhan aku | 122 |
| 49 | Isa kata ka-sahabat-2 dia | |
| 53 | Isa kata, minta-lah dengan Tuhan | |
| 55 | Isa kata Penulong tu | |
| 50 | Isa kata Penulong sa'ni tu | |
| 23 | Isa ma'af ka-seteru | |
| 13 | Isa mati-lah ganti-ku | |
| 57 | Isa pun royat ka-dia | |
| 47 | Isa tanya puak sahabat dia sendiri | |
| 66 | Kalau Anak yang Satu | |
| 54 | Kalau gitu, Isa kata, | |

(5)

64	Kalau mahu buangkan dosa	
43	Kitab Tuhan royat beri tahu	
68	Ku dok menengong ingat ka-salib	95
20	Malam suchi, senyap sunyi	46
59	Malaikat kata ka-orang	
11	Mari dengar adek-kakak lagu kaseh	
36	Mari kita menyanyi beramai-2	
78	Mari sembah-lah raja hak tinggi	3
25	Mata di-jadikan Tuhan	
3	Minta beri makanan ka-jiwa-ku	27
74	Minta Tuhan churah rahmat	18
44	Nak royat hal sifat manusia	
9	Orang betina berdosa	
63	Pada satu hari Isa nak balek	
6	Puji-lah akan Allah, jiwa-ku	
39	Puji-lah Bapa, Tuhan yang mulia,	
77	Puji-lah Juru Selamat	186
42	Puji-lah kepada Allah	
1	Puji-lah ka-Tuhan yang Sa	cover
71	Puji pada Tuhan yang mahakuasa	22
37	Puji Tuhan, Hallelujah.	
61	Semua manusia di-dunia	

(6)

- 12 Serah-lah hati ka-tangan Almaseh
7 Siapa dia budak itu?
31 Siapa dok kertok pintu tu?
33 Siapa nak turut perentah Tuhan
10 S'orang dok di-Jeriko, Che' Zakai
26 Suka hati! Suka hati!
21 Suka ria manusia 44
16 Teriak-iah adek-kakak ku
56 Terima-lah kaseh(2)
17 Tuhan ia-lah gembala-ku
32 Tulong-lah susah sain-ku
34 Wahai saudara saudari sakalian
52 Ya Bapa kami di-Shurga
2 Ya Tuhan-ku, aku hairan melihat 13
24 Ya Tuhan-ku, Isa.
75 Ya Rabbi Isa, tekah-ku 118
30 Yudas nak ka-duit

002/5 ๙

34 ถนนกาญจนานา 1 จังหวัดยะลา